KBLEAF01-WL2B

Português

LEIA ISTO!

Precauções de segurança

Obrigado por escolher este produto CASIO.

- Antes de usar o instrumento, certifique-se de ler atentamente as instruções contidas neste folheto.
- Guarde todas as informações para futuras consultas.

⚠ **PERIGO**	Indica algo que cria um grande risco de morte ou sérios ferimentos.
⚠ **ADVERTÊNCIA**	Indica algo que cria um risco de morte ou sérios ferimentos.
⚠ **PRECAUÇÃO**	Indica algo que cria um risco de ferimentos leves ou danos à propriedade.

Exemplos dos símbolos

Este símbolo de triângulo (△) significa que o usuário deveria tomar cuidado. (O exemplo à esquerda indica uma precaução contra choques elétricos.)

Este círculo com uma linha através dele (⃠) significa que a ação indicada não deve ser realizada. As indicações dentro ou próximas deste símbolo são especificamente proibidas. (O exemplo mostrado à esquerda indica que a desmontagem é proibida.)

O ponto preto (●) significa que a ação indicada deve ser realizada. As indicações dentro deste símbolo são ações que são especificamente instruídas para serem realizadas. (O exemplo à esquerda indica que o plugue do cabo de alimentação deve ser desconectado da tomada elétrica.)

⚠ PERIGO

Precauções relativas às pilhas

● **Não permita que uma bateria entre em contato com água fresca, água salgada ou outro tipo de umidade. Não use uma bateria que esteja molhada.**
Fazer isso cria o risco de sobreaquecimento, fogo e estouro da bateria.

● **Observe as precauções a seguir para evitar o sobreaquecimento, fogo e estouro da bateria.**
- Não exponha a bateria ao fogo ou calor.
- Coloque uma pilha com suas polaridades (positiva (+) e negativa (-)) nas direções corretas.
- Não transporte ou guarde uma bateria junto com colares, moedas ou outros objetos metálicos.
- Não tente desmontar ou modificar uma bateria, furá-la com uma agulha, sujeitá-la a um impacto forte (pisando nela, etc.) ou soldá-la diretamente.
- Não remova o adesivo decorativo externo de uma bateria.
- Não coloque uma bateria em um forno de micro-ondas, máquina de secar roupa, recipiente de alta pressão, etc.
- Sempre use o tipo especificado de bateria.

● **Assim que perceber qualquer vazamento do fluido, odor anormal, sobreaquecimento, descoloração, deformação ou anormalidade em uma bateria, retire a bateria cuidadosamente do produto e/ou carregador. Mantenha a bateria retirada fora do alcance de fogo.
Não use uma bateria que esteja com qualquer anormalidade.**
Continuar a usar cria o risco de sobreaquecimento, fogo e estouro da bateria.

● **Não use nem deixe uma bateria em um local exposto à luz direta do sol, em um carro estacionado ao ar livre, perto de chamas abertas, de um aquecedor ou de um local sujeito a um alto calor.**
Tais condições criam o risco de sobreaquecimento, fogo e estouro da bateria.

● **Se o fluido de uma bateria vazar ou entrar em contato com sua pele ou roupa, lave a área afetada imediatamente com água limpa.**
O fluido cria o risco de irritação da pele.
O contato do fluido de uma bateria com os olhos cria o risco de perda da visão, etc.
Lave os olhos imediatamente e, em seguida, procure um médico.

● **Use somente o carregador especificado para carregar pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico.**
Usar um carregador não especificado cria o risco de um carregamento anormal, sobreaquecimento, incêndio e explosão.

● **Não use pilhas recarregáveis de níquel-hidreto metálico que não sejam completamente carregadas mesmo que sejam carregadas por mais tempo que o tempo normal especificado.**
Isso pode indicar que as pilhas estão deterioradas e não podem ter o desempenho esperado, o que cria o risco de sobreaquecimento, incêndio e explosão.

● **Use um jogo de pilhas de níquel-hidreto metálico completamente carregadas. Certifique-se de que cada uma das pilhas em um jogo seja completamente carregada o mais rápido possível antes ou depois que as outras pilhas forem carregadas.**
Usar pilhas que tenham sido carregadas em tempos diferentes pode causar a deterioração prematura das pilhas e cria o risco de sobreaquecimento, incêndio e explosão.

⚠ ADVERTÊNCIA

Adaptador de CA e Cabo de alimentação

● **Para prevenir incêndio e choque elétrico a partir do adaptador de CA e cabo de alimentação, certifique-se de observar as precauções a seguir.**
- Use somente o tipo especificado de adaptador de CA.
- Use somente o cabo de alimentação fornecido.
- Use o adaptador de CA somente com o dispositivo especificado para ele.
- Use o cabo de alimentação fornecido somente com este produto.
- Não conecte o cabo de alimentação a uma tomada com uma voltagem errada.
- Não conecte a um cabo de extensão ou tomada elétrica sobrecarregados.
- Não cubra o cabo de alimentação com um cobertor ou outro material durante o uso, e mantenha-o afastado de dispositivos de aquecimento.
- Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação e não o deixe agrupado durante o uso.
- Não sujeite um cabo de alimentação ao calor nem tente modificá-lo, e evite danificá-lo.
- Não sujeite o cabo de alimentação a uma curvatura, torção ou tração excessiva.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não seja comprimido entre a parede e o suporte ou mesa onde o produto estiver localizado, e nunca cubra o cabo de alimentação com uma almofada ou outro objeto.
- Se o adaptador de CA ou cabo de alimentação for danificado, contate um Centro de Assistência Técnica CASIO.
- Não toque no plugue com as mãos molhadas.

⚠ ADVERTÊNCIA

● **Ao deixar o produto desatendido, desconecte o adaptador de CA e coloque o produto em um lugar afastado de animais de estimação.**
A mastigação ou urina de um animal de estimação no adaptador de CA pode causar um curto-circuito, criando o risco de incêndio.

● **Durante tempestades com trovoadas, não toque no dispositivo conectado à tomada elétrica.**
- Um raio cria o risco de choque elétrico.

Locais de armazenamento e uso

● **Não guarde nem use o produto em um dos locais descritos a seguir.**
Fazer isso cria o risco de incêndio e choque elétrico.
- Áreas sujeitas a grandes quantidades de umidade ou poeira
- Áreas de preparação de comida, perto de um desumidificador, ou em áreas em que o produto fique exposto a fumaça oleosa ou vapor de água
- Perto de um dispositivo de aquecimento, em um tapete elétrico, em um local exposto à luz direta do sol, em um carro estacionado ao ar livre, ou em qualquer outra área em que o produto fique sujeito a altas temperaturas.

● **Não coloque o produto em um suporte instável, em uma superfície desnivelada, ou em qualquer outro local instável. Tome cuidado para evitar locais como tapetes dobrados, em cima do cabo de alimentação, etc.
Certifique-se de fixar o produto no suporte com parafusos.**

● **Não coloque objetos pesados em cima do produto.**
A queda ou tombamento cria o risco de ferimentos pessoais.

Não suba no produto ou suporte. (O suporte está disponível como uma opção.)

● **Não suba no produto nem o balance para a frente e para trás. É preciso ter especial cuidado em locais em que haja crianças pequenas.**
Fazer isso cria o risco de queda do suporte.

Anormalidades (Fumaça, odor, geração de calor, etc.)

● **Não use o produto se o mesmo estiver emitindo fumaça, odor, calor ou apresentando qualquer outra anormalidade. Não use o produto depois que o mesmo tiver caído ou sofrido danos.**
Fazer isso cria o risco de incêndio e choque elétrico. Realize os seguintes passos imediatamente.
1. Desligue a alimentação.
2. Se você estiver usando um adaptador de CA, desconecte o plugue de alimentação da tomada elétrica.
3. Contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.

Tela de exibição (Somente modelos equipados com tela)

● **Não pressione a tela LCD nem a sujeite a impactos fortes.**
Fazer isso pode rachar a tela LCD, criando o risco de ferimentos.

● **Se a tela LCD rachar, nunca toque em qualquer líquido no seu interior.**
O contato do líquido da tela LCD com a pele cria o risco de irritação da pele.
Se o líquido da tela LCD entrar em contato com a sua boca, lave a boca imediatamente com água e procure um médico.
Se o líquido da tela LCD entrar em contato com seus olhos ou sua pele, lave a parte afetada com água limpa e procure um médico.

Desmontagem e modificação

● **Não tente realizar nenhuma desmontagem ou modificação. Para qualquer inspeção, ajuste ou reparo interno, contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.**
Fazer isso cria o risco de choque elétrico, queimaduras e ferimentos.

Riscos de sufocamento e asfixia

● **Não deixe ninguém brincar com os sacos de plástico usados para embalar o produto.**
Os sacos de plástico criam o risco de sufocamento se forem colocados sobre a cabeça, engolidos, etc.
É preciso ter especial cuidado em locais em que haja crianças pequenas.

Prevenção de água e matérias estranhas

● **Não permita que água, outros líquidos (bebidas esportivas, água do mar, urina de animais de estimação, etc.) ou matérias estranhas (fragmentos de metal, etc.) entrem no interior do produto ou do adaptador de CA. Se entrar um desses itens no produto, realize os passos abaixo imediatamente.**
Continuar a usar criará o risco de incêndio e choque elétrico.
1. Desligue a alimentação.
2. Se você estiver usando um adaptador de CA, desconecte o plugue de alimentação da tomada elétrica.
3. Contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.

● **Não coloque nenhum dos itens descritos abaixo em cima ou próximo do produto, adaptador de CA ou tampa do teclado.**
- Recipiente com água ou outro líquido (vaso de flores, vaso de planta, copo, cosmético, remédio, etc.)
- Itens de metal pequenos (grampos de cabelo, agulhas de costurar, moedas, etc.)
- Itens inflamáveis
- Velas ou outros itens que produzam chamas

O derramamento de líquido no produto cria o risco de incêndio e choque elétrico.
Se entrar qualquer matéria estranha no produto, realize os passos abaixo imediatamente.
1. Desligue a alimentação.
2. Se você estiver usando um adaptador de CA, desconecte o plugue de alimentação da tomada elétrica.
3. Contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.

Este Produto

● **Não atire o produto ao fogo.**
Fazer isso pode provocar sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos pessoais.

● **Não derrube o produto e evite sujeitá-lo a impactos.**
Continuar a usar o produto enquanto o mesmo estiver danificado cria o risco de incêndio e choque elétrico.
Se o produto for danificado, realize os passos a seguir.
1. Desligue a alimentação.
2. Se você estiver usando o adaptador de CA para alimentar o produto, desconecte o plugue de alimentação da tomada elétrica.
3. Contate um Centro de Assistência Técnica CASIO.

● **Ao mover este produto, certifique-se de usar ambas as mãos para pegá-lo.**
Deixar de fazer isso cria o risco de lesões a você e às pessoas ao seu redor, assim como outros acidentes imprevisíveis.

Trava de Correia (Somente modelos compatíveis com correia de guitarra)

● **Ao manusear a trava de correia, tome cuidado para evitar que a mesma seja engolida por crianças pequenas. Guarde-a em um lugar longe do alcance de crianças pequenas.**
Se a trava de correia for engolida acidentalmente, contate um médico imediatamente.

● **Depois de fixar uma correia de guitarra, verifique a trava de correia para garantir que a mesma esteja firmemente colocada desde a parte de cima. Não use uma trava de correia danificada.**
Deixar de colocar a trava de correia ou colocar uma trava de correia inadequadamente pode fazer com que a correia de guitarra se solte, criando o risco de queda do produto, o que resultaria em dados do produto e lesões.

⚠ ADVERTÊNCIA

Correia de Guitarra Disponível Comercialmente (Somente modelos compatíveis com correia de guitarra)

● **Não pegue o produto, transporte-o ou balance-o pela correia de guitarra disponível comercialmente.**
Fazer isso pode fazer com que a correia de guitarra se solte, criando o risco de queda do produto, o que resultaria em danos ou lesões.

⚠ PRECAUÇÃO

Precauções relativas às pilhas

● **Observe as precauções a seguir. Deixar de fazer isso pode resultar no estouro da pilha, criando o risco de incêndio, provocando ferimentos, ou sujando objetos próximos com o fluido vazante.**
- Nunca permita que uma pilha entre em curto-circuito.
- Não misture pilhas usadas com novas.
- Não misture pilhas de tipos diferentes.
- Não tente carregar uma pilha não recarregável.
- Se você não planeja usar o produto durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Troque as pilhas o mais rápido possível após seu esgotamento.
- Não use uma pilha cuja cobertura tenha sido removida.

● **Não use uma pilha que esteja vazando.**
Fazer isso cria o risco de incêndio e choque elétrico. Pare de usar o produto imediatamente e contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.

● **Mantenha baterias fora do alcance de crianças.
Durante o uso, certifique-se de que crianças pequenas não possam retirar as pilhas do produto.**

● **Não deixe uma bateria perto de áreas usadas por animais de estimação.**
A mastigação de uma bateria por um animal de estimação cria o risco de vazamento do fluido, sobreaquecimento, fogo e estouro da bateria.

Adaptador de CA e Cabo de alimentação

● **Para prevenir incêndio e choque elétrico a partir do adaptador de CA e cabo de alimentação, certifique-se de observar as precauções a seguir.**
- Segure o plugue de alimentação ao desconectá-lo da tomada elétrica.
- Não use um detergente para limpar o cabo de alimentação, especialmente as partes do plugue e da tomada.
- Insira o plugue de alimentação completamente na tomada elétrica.
- Se você não planeja usar o produto durante um longo período de tempo, desconecte-o da tomada elétrica.
- Pelo menos uma vez ao ano, desconecte o plugue de alimentação da tomada elétrica e use um pano seco para remover a poeira da área ao redor dos pinos do plugue.
- Antes de mover o produto, desligue-o e desconecte-o da tomada elétrica.

Manutenção pelo usuário

● **Antes de limpar o produto, desligue-o e desconecte o adaptador de CA da tomada elétrica.**
Deixar de fazer isso cria o risco de choque elétrico.
Deixar o adaptador de CA conectado cria o risco de danos ao cabo de alimentação, de incêndio e choque elétrico.

Conexões

● **Conecte somente dispositivos e itens especificados aos conectores.
Não insira objetos estranhos (peças de metal, lápis, etc.) nas conexões.**
A conexão de um dispositivo ou item não especificado cria o risco de incêndio e choque elétrico.

Nível do volume

● **Não ouça em volumes muito altos durante longos períodos de tempo.**
Definições com volumes altos podem causar danos à audição.
É preciso ter especial cuidado com respeito a esta precaução ao usar fones de ouvido.

Cópia de segurança de dados importantes

● **Sempre faça cópias de segurança de dados importantes transferindo-os para um computador ou qualquer outro dispositivo de armazenamento.**
Repare que os dados podem ser apagados no caso de um mau funcionamento do produto, conserto, etc.

Montagem correta do suporte (O suporte está disponível como uma opção.)

● **Certifique-se de observar as precauções a seguir.**
- Realize a montagem conforme instruído na documentação do usuário.
- Certifique-se de que o instrumento esteja montado corretamente no suporte.
- Ao colocar o instrumento no suporte, tome cuidado para não prender os dedos entre eles.
- Duas ou mais pessoas devem trabalhar em conjunto para montar ou mover o instrumento.
- Ao montar ou mover o instrumento, não arraste nem incline o suporte.

Deixar de fazer isso pode fazer o suporte tombar e derrubar o instrumento, criando o risco de ferimentos.

Precauções de segurança relativas ao suporte (O suporte está disponível como uma opção.)

● **Se você perceber qualquer instabilidade, falta de parafusos, parafusos frouxos, ou qualquer outro problema ao tocar o instrumento, contate o seu revendedor original ou um Centro de Assistência Técnica CASIO.
Verifique periodicamente se há parafusos frouxos.
Aperte os parafusos frouxos com firmeza.**
Deixar de fazer isso pode fazer o suporte tombar e derrubar o instrumento, criando o risco de ferimentos.

Precauções relativas à saúde (Somente modelos com teclado com iluminação)

● **Foi relatado que em casos muito raros, a exposição à luz forte ou luz intermitente pode causar espasmos musculares momentâneos, perda da consciência ou outros sintomas.**
- Pessoas que já apresentaram tais sintomas devem consultar um médico antes de usar este produto.
- Use este produto em um local bem iluminado.
- Se alguém apresentar sintomas como os descritos aqui, pare de usar o produto imediatamente e procure um médico.

Banco (Disponível como uma opção.)

● **Coloque feltro ou algum outro tipo de tecido sob o banco para evitar o contato direto entre a borracha em suas pernas e a superfície do assoalho.**
O contato direto entre a borracha e o assoalho pode causar a descoloração, arranhões ou outros danos no assoalho.

Este Produto

● **Não coloque a mão ou dedos nas aberturas do produto.**
Fazer isso cria o risco de ferimentos pessoais, bem como mau funcionamento e dano do produto.

Precauções relativas à operação

■ Ambiente

Para prevenir a formação de mofo, instale o produto em um local bem ventilado, onde os intervalos de temperatura e de umidade indicados abaixo sejam mantidos.
- Intervalo de temperatura recomendado: 15 a 25°C
- Intervalo de umidade recomendado: 40 a 60% RH

■ Manutenção pelo usuário

- Limpe o produto com um pano seco e macio. Não use um lenço de papel, que pode causar arranhões.
- No caso de sujeira resistente, umedeça um pano macio com uma solução fraca de água e um detergente neutro suave, torça bem o pano para eliminar o excesso de umidade e, em seguida, limpe o produto. Depois disso, limpe novamente com um pano seco e macio.
- Não use nenhum agente de limpeza, desinfetante de cloro, toalhetes desinfetantes ou outros produtos que incluam benzina, solventes orgânicos, álcool ou outros solventes para limpeza. Fazer isso pode causar a descoloração, deformação, descascamento da pintura, rachadura, etc.

■ Esterilização e desinfecção

- Depois de limpar o produto duas ou três vezes com um toalhete desinfetante sem álcool, use um pano seco para secá-lo.
- Repare que deixar de secar o produto pode causar a permanência de estrias.
- Se o produto for usado por várias pessoas, é recomendável desinfetar as mãos antes de cada uso.

■ Acessórios incluídos e opcionais

Use somente os acessórios que são especificados para uso com este produto. O uso de acessórios não autorizados cria o risco de fogo, choque elétrico e ferimentos.

■ Linhas de soldagem

Podem aparecer algumas linhas no exterior do produto. Essas linhas são “linhas de soldagem” que resultam do processo de moldagem de plástico. Elas não são arranhões nem rachaduras.

■ Precauções ao manipular o adaptador de CA

- Nunca conecte o adaptador de CA (Padrão JEITA, com plugue de polaridade unificada) que é especificado para este Teclado Digital a qualquer outro dispositivo que não seja este Teclado Digital. Fazer isso cria o risco de mau funcionamento.
- O adaptador de CA não pode ser reparado. Se o seu adaptador de CA funcionar incorretamente ou sofrer danos, você precisa comprar um novo.
- Ambiente de funcionamento do adaptador de CA: Temperatura: 0 a 40°C
Umidade: 10% a 90% RH
- Polaridade de saída: ⊖-●-⊕
- O uso de um tipo diferente de adaptador de CA pode gerar fumaça ou causar um mau funcionamento.

■ Pilhas

Observe as precauções a seguir ao usar pilhas recarregáveis.
(Somente modelos que suportam o uso de pilhas recarregáveis)
- Use pilhas recarregáveis eneloop de tamanho AA do Grupo Panasonic. Não use nenhum outro tipo de pilhas.
- Use somente o carregador especificado para carregar pilhas.
- Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto para o carregamento.
- Para as informações sobre o uso de pilhas eneloop ou seu carregador especificado, certifique-se de ler a documentação do usuário e as precauções que acompanham cada item, e use-os somente conforme instruído.

Certifique-se de substituir as pilhas pelo menos uma vez por ano, mesmo que não haja indicação de energia fraca das pilhas. Pilhas recarregáveis esgotadas (eneloop), em particular, podem deteriorar se forem deixadas no produto. Retire as pilhas recarregáveis do produto o mais rápido possível após o seu esgotamento.

Marcas registradas e marcas comerciais

Os termos a seguir são marcas registradas ou marcas comerciais de seus respectivos proprietários.
- eneloop é uma marca comercial da Panasonic Corporation.

Direitos autorais

Você tem permissão para usar as gravações apenas para seu uso pessoal. Qualquer reprodução de um arquivo no formato de áudio ou música, sem a permissão do proprietário dos seus direitos autorais, é estritamente proibida pelas leis dos direitos autorais e tratados internacionais. Da mesma forma, disponibilizar tais arquivos na Internet ou distribuí-los a terceiros, independentemente se tais atividades forem realizadas com ou sem compensação, é estritamente proibido pelas leis dos direitos autorais e tratados internacionais. A CASIO COMPUTER CO., LTD. não poderá ser considerada responsável por nenhum uso deste Teclado Digital que seja ilegal pelas leis dos direitos autorais.

Os nomes das empresas e produtos usados neste manual podem ser as marcas registradas de outros.

CE
Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany
www.casio-europe.com

Esta marca de reciclagem indica que a embalagem está em conformidade com a legislação de proteção ambiental na Alemanha.

中文（繁）

閱讀本說明！

安全須知

感謝您選購本卡西歐產品。
- 在使用本樂器之前，必須認真閱讀本手冊中的說明。
- 請將所有文件妥善保管以便日後需要時查閱。

⚠ **危險**	表示有造成人員死亡或受重傷的重大危險。
⚠ **警告**	表示有造成人員死亡或受重傷的危險。
⚠ **注意**	表示有造成人員受輕傷或財物受損的危險。

標誌範例

此三角形標誌 (△) 表示用戶應注意的事項。(左例為小心觸電)

內有斜線的圓形（⃠）表示禁止事項。此標誌中或旁邊的圖示表示禁止的具體內容。(左側的範例表示禁止拆解)

黑圓點（●）表示必須遵守的事項。此標誌中的圖示表示要遵守的具體內容。(左側的範例表示電源插頭必須從電源插座拔下)

⚠ 危險

電池須知

● **不要讓電池接觸水或海水。 請勿使用濕的電池。**
否則有造成電池過熱、著火和破裂的危險。

● **為防止電池過熱、著火和破裂，請遵守以下事項。**
- 不加熱電池或將其丟入火中。
- 注意電池的極性（正極（+）和負極（−）），正確裝入。
- 不與項鏈、硬幣等金屬物品放在一起搬運或保管電池。
- 不拆解或改造電池，不用針刺電池，不讓電池受到強烈的撞擊（用腳踩等），不直接焊接電池。
- 不拆開電池的外封膜。
- 不將電池放入微波爐、乾燥機、高壓容器等中。
- 祇使用指定類型的電池。

● **發現電池有漏液、異味、過熱、變色、變形等異常現象時，請在注意安全的前提下，立即從本產品及/或充電器中取出電池。 取出的電池要遠離火源。
請勿使用有過任何異常的電池。**
繼續使用有造成電池過熱、著火和破裂的危險。

● **請勿在陽光直射處、停在外面的汽車內、明火或火爐的旁邊等高溫的地方使用或放置電池。**
否則有造成電池過熱、著火和破裂的危險。

● **若電池的漏液沾到皮膚或衣服上，請立即用清潔的水沖洗。**
漏液可能會引發皮疹。
電池液混入眼睛有導致失明的危險。
請立即清洗眼睛後去看醫生。

● **只能使用指定的充電器對鎳氫充電電池進行充電。**
使用未指定的充電器有造成充電異常、過熱、著火和爆炸的危險。

● **請勿使用即使進行了超過規定的正常時間的充電，也未完成充電的鎳氫充電電池。**
無法充滿電可能表明電池已劣化並且無法按預期供電，有造成過熱、火災和爆炸的危險。

● **請使用一組充滿電的鎳氫充電電池。若同時對使用次數不同的電池進行充電，則應及時檢查各電池是否已充滿電。**
使用在不同時間充電的電池可能會導致電池過早劣化，有造成過熱、火災和爆炸的危險。

⚠ 警告

交流電變壓器和電源線

● **為防止交流電變壓器和電源線造成火災和觸電，必須遵守以下注意事項。**
- 祇使用指定類型的交流電變壓器。
- 祇使用附帶的電源線。
- 祇在其指定的機器上使用交流電變壓器。
- 祇在本產品上使用附帶的電源線。
- 不在額定電壓不匹配的插座中插入電源線。
- 不插入已超載的延長線或電源插座中。
- 不在使用中的電源線上遮蓋毛毯或其他類似的物品，遠離熱源。
- 不在電源線上放置重物、電源線綑紮在一起時不使用。
- 不加熱或修改電源線，不讓其受到損壞。
- 不讓電源線過度彎折、扭曲或拉伸。
- 不讓電源線夾在放置本產品的機架或桌子與牆壁之間，絕不在電源線上遮蓋軟墊等物品。
- 若交流電變壓器或電源線受損，請聯絡 CASIO 服務中心。
- 請勿用濕手觸摸電源插頭。

● **當本產品無人看管時，請拔下交流電變壓器並將產品放在動物和寵物接觸不到的地方。**
寵物啃咬或濺上寵物尿有造成交流電變壓器短路並引發火災的危險。

● **發生雷雨時，不要觸摸連接在電源插座上的機器。**
- 雷電有造成觸電的危險。

保管場所和使用場所

● **請勿在下列地方保管或使用本產品。**
否則有造成火災和觸電的危險。
- 濕度高和灰塵多的地方
- 廚房、加濕器旁等有油煙或水蒸汽的地方
- 暖氣附近、電熱毯上、陽光直射處、停在外面的車內等會使本產品產生高溫的地方。

● **請勿將本產品放置在搖晃的平台上或傾斜表面上等不穩定的地方。
請小心避開地毯折疊處和電源線的上面。
產品本體必須用螺絲固定在支架上。**

● **請勿在本產品上放置重物。**
若掉落和翻倒，有造成人員受傷的危險。

請勿坐在本產品或支架上。（支架為另購件。）

● **請勿坐在本產品上，不要前後搖動本產品。
當有幼兒在場時需要特別注意。**
否則有造成支架翻倒的危險。

異常（冒煙、有異味、發熱等）

● **當本產品出現冒煙、有異味、發熱等異常情況時不要繼續使用。 請勿在本產品掉落或損壞後繼續使用。**
否則有造成火災和觸電的危險。請立即採取以下措施。
1. 關閉電源。
2. 使用交流電變壓器時，從電源插座拔下插頭。
3. 聯絡購買商店或 CASIO 服務中心。

顯示屏畫面（僅限配備有顯示幕的型號）

● **請勿用力按壓液晶顯示屏或使其受到強烈的撞擊。**
否則會使液晶顯示屏的玻璃破裂，有導致人員受傷的危險。

● **液晶顯示屏破裂時，切勿觸摸其內液體。**
液晶顯示屏內的液體沾到皮膚上可能會引發炎癥。
萬一液晶顯示屏內的液體混入口中，應立即漱口並去看醫生。
萬一液晶顯示屏內的液體混入眼睛或沾到皮膚上，應用清水沖洗後去看醫生。

拆解和改造

● **請勿試圖拆解或改造。
內部檢查、調試或修理作業請委託購買商店或CASIO服務中心。**
否則有導致觸電、燙傷和人員受傷的危險。

哽塞和窒息風險

● **不要讓任何人把產品包裝用的塑料袋當玩具。**
將塑料袋套在頭上或吞食塑料袋有造成窒息的危險。
當有幼兒在場時需要特別注意。

避開水和異物

● **不要讓水、液體（運動飲料、海水、動物或寵物的尿等）或異物（金屬片等）混入本產品或交流電變壓器內。 混入時請立即採取以下措施。**
繼續使用有造成火災和觸電的危險。
1. 關閉電源。
2. 使用交流電變壓器時，從電源插座拔下插頭。
3. 聯絡購買商店或 CASIO 服務中心。

● **請勿在本產品、交流電變壓器或鍵盤蓋上或旁邊放置下列物品。**
- 盛有水等液體的容器（花瓶，花盆，水杯，化妝品，藥品等）
- 小金屬物體（髮夾，縫衣針，硬幣等）
- 易燃物品
- 蠟燭等能燃燒的物品

液體浸入本產品內有造成火災和觸電的危險。
當有異物混入本產品內時，請立即採取以下措施。
1. 關閉電源。
2. 使用交流電變壓器時，從電源插座拔下插頭。
3. 聯絡購買商店或 CASIO 服務中心。

本產品

● **請勿將本產品棄於火中。**
否則其可能會爆炸，有造成火災及人員受傷的危險。

● **不要讓本產品掉落或讓其受到撞擊。**
本產品損壞後，繼續使用有造成火災和觸電的危險。
如果本產品損壞了，則請採取以下措施。
1. 關閉電源。
2. 若您是使用交流電變壓器供電，則將插頭從墻上的插座拔下。
3. 聯絡 CASIO 服務中心。

● **移動本產品時，必須用雙手提起它。**
否則有造成周圍的人受傷和其他意外事故的危險。

帶鎖（僅限吉他背帶相容型號）

● **帶鎖要小心看管好，防止被幼兒吞食。帶鎖應存放在幼兒接觸不到的地方。**
萬一帶鎖被意外吞食，請立即去看醫生。

● **繫上吉他背帶後，請檢查帶鎖，確認其已從上面扣牢。不要使用已損壞的帶鎖。**
未扣上帶鎖或帶鎖扣得不正確可能會使吉他背帶脫落，有造成本產品掉落、導致產品損壞和人員受傷的危險。

市賣吉他背帶（僅限吉他背帶相容型號）

● **不要通過吉他背帶提起、攜帶或搖擺本產品。**
否則可能會使吉他背帶脫落，有造成本產品掉落、導致產品損壞和人員受傷的危險。

⚠ 注意

電池須知

● **請遵守以下事項。否則有可能造成電池破裂、引發火災、人員受傷或漏液污染四周物品。**
- 切勿讓電池短路。
- 不混用新舊電池。
- 不混用種類不同的電池。
- 不對非充電電池進行充電。
- 若打算長期不使用本產品，則取出電池。
- 電池耗盡後盡快更換電池。
- 請勿使用外皮已剝落的電池。

● **請勿使用已經漏液的電池。**
否則有造成火災和觸電的危險。請立即停止使用本產品，聯絡購買商店或 CASIO 服務中心。

● **電池不要放在幼兒能接觸到的地方。
在使用過程中，請確保孩童不會從本產品中取出電池。**

● **電池不要放在寵物的近旁。**
寵物啃咬會使電池漏液、過熱、著火或破裂。

交流電變壓器和電源線

● **為防止交流電變壓器和電源線引發火災和觸電，必須遵守以下注意事項。**
- 在從墻上的插座拔出時，請抓住電源插頭。
- 不使用清潔劑清潔電源線，特別是電源插頭和插孔部分。
- 電源插頭要在插座中插到底。
- 打算長期不使用本產品時，從電源插座拔下插頭。
- 應至少每年一次從電源插座拔下插頭，用乾布將插頭管腳周圍積蓄的灰塵清潔乾淨。
- 要移動本產品時，關閉電源並從電源插座拔下插頭。

用戶維護保養

● **在清潔本產品之前，請關閉電源並從電源插座拔下交流電變壓器。**
否則有造成觸電的危險。
不拔下交流電變壓器有造成電源線損壞、火災和觸電的危險。

連接

● **接口上祇能連接指定的機器和裝置。
不要將異物（金屬片，鉛筆等）插入接口中。**
連接其他機器和裝置有造成火災和觸電的危險。

音量

● **請勿長時間地聽極大音量的聲音。**
大音量可能會損害聽力。
使用耳機時需要特別注意。

備份重要的資料

● **重要資料應通過傳送到電腦或其他儲存裝置保持備份。**
請注意，本產品在發生故障或進行修理等時，資料可能會消失。

正確組裝支架（支架為另購件。）

● **必須遵守下列事項。**
- 按照用戶說明書中的說明進行組裝。
- 本樂器必須正確地安裝在支架上。
- 將本樂器放在支架上時，注意不要讓手指夾在本樂器與支架之間。
- 本樂器的安裝和移動需要 2 個人以上。
- 安裝或移動本樂器時，不要拖拉支架或讓其傾斜。

否則支架翻倒、本樂器掉落有造成人員受傷的危險。

支架安全須知（支架為另購件。）

● **出現演奏時搖晃、螺絲掉落、螺絲鬆動等問題時，請聯絡購買商店或CASIO服務中心。
要定期檢查是否有鬆動的螺絲。
發現有鬆動的螺絲時馬上擰緊。**
否則支架翻倒、本樂器掉落有造成人員受傷的危險。

健康須知（僅限發光鍵盤型號）

● **有報告指出，有些人在受到強光或閃光的刺激時會出現暫時性的肌肉痙攣或昏迷等癥狀，但這種情況極為少見。**
- 有過這種癥狀的人在使用本產品之前，應事先向醫生咨詢。
- 在明亮的地方使用本產品。
- 若有人出現上述癥狀，請立即停止使用本產品並去看醫生。

座椅（另購件）

● **為防止座椅的腿底橡膠與地板直接接觸，請在下面鋪上毛氈等的布。**
腿底橡膠與地板直接接觸可能會使地板變色或劃傷。

本產品

● **請勿將手或手指插入本產品的縫隙中。**
否則可能造成人員受傷、或本產品發生故障或損壞。

操作須知

■ 環境

為防止發霉，請將本產品放置在通風良好、並且溫度和濕度保持在下述範圍內的地方。
- 建議的溫度範圍：15 至 25 °C
- 建議的濕度範圍：40 至 60% RH

■ 用戶維護保養

- 請用軟乾布擦拭本產品。請勿使用可能會產生劃痕的紙巾。
- 若髒污嚴重，則請將軟布在中性清潔劑稀釋溶液中浸濕，擰乾後擦拭本產品。然後，再使用另一塊軟乾布擦拭。
- 請勿使用任何清潔劑、氯消毒劑、消毒濕巾或其他含有苯、有機溶劑、酒精等溶劑的物品進行清潔。否則可能會導致變色、變形、油漆脫落、開裂等問題。

■ 殺菌和消毒

- 使用不含酒精的消毒濕巾擦拭本產品兩三次後，再用軟乾布擦乾。
- 請注意，不擦乾本產品有可能會留下污痕。
- 若本產品被多方使用，則建議各方在使用之前對手進行消毒。

■ 附件及另選件

只能使用本產品指定的配件。使用未指定的配件有造成火災、觸電及人身傷害的危險。

■ 焊線

本產品的外表上可能會有線條。這些 “ 焊線 ” 是塑料壓模成型工序的結果。不是裂紋或劃痕。

■ 交流電變壓器使用須知

- 切勿將本數位電子琴指定的交流電變壓器（JEITA 標準，有統一的極性插頭）在本數位電子琴之外的任何其他裝置上使用。
否則有引發故障的危險。
- 交流電變壓器不能修理。若交流電變壓器發生故障或損壞，必須新購買一個。
- 交流電變壓器的使用環境：溫度： 0 至 40°C
濕度： 10% 至 90% RH
- 輸出極性：⊖-●-⊕
- 使用其他類型的交流電變壓器有可能會導致冒煙或故障。

■ 電池

使用充電電池時請注意以下須知。(僅限可使用充電電池的型號)
- 請使用松下集團的 AA 型 eneloop 充電電池。
不要使用任何其他種類的電池。
- 只能使用指定的充電器對電池進行充電。
- 要進行充電時，必須從本產品中取出充電電池。
- 有關使用 eneloop 電池或其指定的充電器的說明，請務必閱讀各產品附帶的用戶文件和注意事項，並僅按照指示使用它們。

即使沒有電池電量不足的跡象，電池也必須每年至少更換一次。尤其是已耗盡的充電電池（eneloop），若任由其留在本產品內，其可能會劣化。充電電池在耗盡後應盡快從本產品中取出。

註冊商標和商標

下述用語是其相關所有者的註冊商標或商標。
- eneloop 是松下公司的商標。

版權

您可以個人使用錄音功能。未經版權所有者的許可，音頻或音樂格式檔案的任何複製都被版權法及國際公約嚴格禁止。同時，將這種檔案在互聯網上公開或分發給第三方亦被版權法及國際公約嚴格禁止，無論這種行為是否進行了補償。CASIO COMPUTER CO., LTD. 對於本數位電子琴的違反版權法的任何使用行為不負任何形式的責任。

本說明書中涉及的公司及產品名稱可能是相關所有者的註冊商標。

CE
Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany
www.casio-europe.com

此再生標誌表示本包裝符合德國的環境保護法。

عربي

أقرأ هذا!

إحتياطات الأمان

شكراً لإختيارك لمنتج كاسيو CASIO هذا.

- قبل إستخدامك للجهاز، تأكد من القرأة بعناية خلال التعليمات المحتواة داخل هذا الكتيب.
- من فضلك حافظ على جميع المعلومات كمرجع في المستقبل.

خطر يشير إلى بعض الأشياء التي تخلق خطر رئيسي الموت أو الإصابة الشخصية الخطيرة.

تحذير يشير إلى بعض الأشياء التي تخلق خطر الموت أو الإصابة الشخصية الخطيرة.

تنبيه تشير إلى بعض الأشياء التي تخلق خطر الإصابة الشخصية الصغيرة أو التلف الفيزيائي.

أمثلة الرموز

رمز المثلث هذا (△) يعني أن المستخدم يجب أن يأخذ حذره. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى تنبيه إلى صدمة كهربية.)

هذه الدائرة مع خط حولها (⃠) تعني أن الفعل المشار إليه يجب ألا يتم إجرائه. التبينات داخل أو المجاورة لهذا الرمز ممنوعة بشكل خاص. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن التفكيك ممنوع منعاً باتاً.)

النقطة السوداء (●) تعني أن الفعل المشار إليه يجب أن يتم إجرائه. التبينات ضمن هذا الرمز هي أفعال قد تم شرحها بشكل خاص لكي يتم إجرائها. (المثال الموجود على اليسار بأن قابس القدرة يجب أن ينزع من مقبسه من مقبس الكهرباء.)

خطر

احتياطات البطارية

● **لا تدع البطارية تلامس ماءً عذبًا أو ماءً مالحًا أو رطوبة (بلل) من نوع آخر. لا تستخدِم بطارية مبلّلة.**
يمكن للقيام بذلك أن ينطوي على خطر تعرض البطارية للتسخين الزائد أو الحريق أو التحطّم.

● **تقيّد بالتنبيهات الاحتياطية الواردة أدناه لتجنّب التسخين الزائد للبطارية واشتعالها وتحطّمها.**
- لا تعرّض البطارية للنار أو الحرارة.
- قم بتحميل البطارية بحيث تكون أقطابها (الموجبة (+) والسالبة (-)) متّجهة في الاتجاه الصحيح.
- لا تحمل البطارية أو تقوم بتخزينها مع عقود الزينة أو القطع النقدية المعدنية أو غيرها من الأشياء المعدنية.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل البطارية أو تثقبها بإبرة أو تعرّضها لصدمة قوية (بالدوس عليها بالقدم إلخ)، أو تضع مادة لِحام عليها مباشرة.
- لا تقشر لصقة التزيين الخارجية للبطارية.
- لا تضع البطارية في فرن ميكروويف أو نشّافة (مجفّفة) أو إناء عالي الضغط إلخ.
- قم دائمًا باستخدام بطاريات من النوع المحدّد بالمواصفات فقط.

● **فور ملاحظة أي تسرّب لسائل، أو رائحة غير عادية أو تسخين زائد أو تغيّر اللون أو تشوّه أو أمر آخر غير اعتيادي يتعلق بالبطارية، قم بعناية وحرص شديدين بنزع البطارية من المُنتَج و/أو الشاحن. احتفظ بالبطارية المنزوعة بعيدة عن النار.**
لا تستخدِم بطارية تبدو غير اعتيادية بأي طريقة.
يمكن للاستمرار في الاستخدام أن ينطوي على خطر تعرض البطارية للتسخين الزائد أو الحريق أو التحطّم.

● **لا تستخدِم البطارية أو تتركها في موقع معرّض لضوء الشمس المباشر أو في سيارة متوقفة في الخارج أو بالقرب من لهب مكشوف أو موقد أو في أي موقع معرّض لحرارة عالية.**
يمكن لمثل تلك الظروف أن تنطوي على خطر تعرض البطارية للتسخين الزائد أو الحريق أو التحطّم.

● **إذا لامس سائل من بطارية بشرتك أو ملابسك، اشطفه فورًا بماء نظيف لإزالته.**
ينطوي السائل على خطر التعرض لالتهاب البشرة.
دخول سائل البطاريات في العينين ينطوي على خطر فقدان البصر إلخ.
اغسل العينين فورًا ثم اتصل بالطبيب.

● **إستخدم فقط الشاحن المحدد لكي تشحن بطاريات فلز هيدريد النيكل القابلة لإعادة الشحن.**
أن إستخدام شاحن غير-محدد يخلق خطر الشحن الغير طبيعي، السخونة الزائدة، الحريق، و الإنفجار.

● **لاتقم بإستخدام بطاريات فلز هيدريد النيكل القابلة لإعادة الشحن والتي لاتقوم بإنهاء الشحن حتى إذا قمت بشحنها لفترة أطول عن الوقت الطبيعي المحدد لذلك.**
هذا قد يشير إلى أن البطاريات قد تدهورت ولا يمكن أن تؤدي كما هو متوقع، والتي تخلق خطر السخونة الزائدة، الحريق، و الإنفجار.

● **إستخدم مجموعة من البطاريات فلز هيدريد-النيكل كاملة الشخنة. تأكد من أن كل من البطاريات الموجودة في المجموعة مشحونة بالكامل بسرعة على قدر الإمكان قبل أو بعد شحن البطاريات الأخرى.**
أن إستخدام بطاريات يتم شحنها عند أوقات مختلفة يمكن أن تسبب تدهور سابق لأوانه و تخلق خطر السخونة الزائدة، الحريق، و الإنفجار.

تحذير

محوّل تيار متردد و كابل القدرة

● **لكي تمنع الحريق والصاعقة الكهربية من محوّل تيار متردد و كابل القدرة، تأكد من ملاحظة الإحتياطات أدناه.**
- لا تستخدم إلا محوّل تيار متردد من النوع المحدّد بالمواصفات.
- لا تستخدم إلا سلك القدرة الكهربائية المرفق.
- لا تستخدم محوّل التيار المتردد إلا مع الجهاز المحدّد له.
- لا تستخدم سلك القدرة الكهربائية المرفق إلا مع هذا المُنتَج.
- لا تُدخِل قابس سلك القدرة الكهربائية في مخرج قدرة كهربائية له قيمة فولطية غير صحيحة.
- لا تُدخِل القابس في سلك مطوّل أو مخرج قدرة كهربائية محمّل بحمولات زائدة.
- لا تعمد إلى تغطية سلك القدرة الكهربائية ببطانية أو مادة أخرى أثناء الاستعمال، واحتفظ به بعيدًا عن أجهزة التدفئة والتسخين.
- لا تضع أشياء ثقيلة على سلك القدرة الكهربائية ولا تتركه مكدّسًا أثناء الاستعمال.
- لا تعرّض سلك القدرة الكهربائية للحرارة ولا تحاول تعديله، وتجنّب إصابته بتلف.
- لا تعرّض سلك القدرة الكهربائية لقدر زائد من الثني أو الالتواء أو السحب (الجذب).
- تأكد أن سلك القدرة الكهربائية غير مضغوط بين الجدار والرف أو الطاولة الموضوع عليه المُنتَج، ولا تعمد أبدًا إلى تغطية سلك القدرة الكهربائية بوسادة أو شيء آخر.
- إذا أصبح محوّل تيار متردد أو كابل القدرة تالفاً، قم بالإتصال بمركز الخدمة كاسيو CASIO.
- لا تلمس القابس بأيدٍ مبللة.

● **عند ترك المنتج بدون مراقبة، أنزع قابس محوّل تيار متردد وقم بوضع المنتج في مكان يكون بعيداً عن الحيوانات و الحيوانات الأليفة.**
مضغ الحيوانات الأليفة محوّل تيار متردد أو بول الحيوان الأليف يمكن أن يتسبب تقصير الدائرة الكهربائية، والذي يخلق خطر الحريق.

● **في حالة حدوث ظاهرة البرق، لا تلمس الجهاز الموصّل بمخرج القدرة الكهربائية.**
- ينطوي البرق على خطر حدوث صدمة كهربائية.

التخزين و مواقع التشغيل

● **لا تعمد إلى تخزين أو استعمال المُنتَج في أي من المواقع المذكورة أدناه.**
يؤدي القيام بذلك إلى خطر التعرض لنشوب حريق والصدمة الكهربية.
- المناطق المعرّضة لكميات كبيرة من الرطوبة والغبار
- مناطق تحضير الأطعمة، أو بالقرب من جهاز ترطيب أو في مناطق يكون المُنتَج فيها معرّضًا لدخان الزيت أو بخار الماء.
- بالقرب من نظام تدفئة، أو على سجادة كهربائية، أو في موقع معرّض لضوء الشمس المباشر، أو في سيارة متوقفة في الخارج، أو في أي منطقة أخرى حيث يكون المُنتَج معرّضًا لدرجات حرارة مرتفعة.

● **لا تضع المُنتَج على منصّة غير ثابتة أو على سطح غير منتظم أو في أي موقع آخر غير مستقر.**
التزم الحرص لتجنّب مواقع مثل السجاد المطوي أو على سلك القدرة الكهربائية إلخ.
تأكد من تثبيت المُنتَج على الحامل باستخدام البراغي.

● **لا تضع أشياء ثقيلة على المُنتَج.**
ينطوي السقوط أو الانقلاب على خطر الإصابة بجروح شخصية.

لا تصعد على المُنتَج وتقف. (الحامل متوفر كبند إختياري)

● **لا تصعد على المُنتَج ولا تأرجحه للأمام والخلف.**
يتطلّب الأمر عناية خاصة في المناطق التي يوجد فيها أطفال صغار.
يمكن للقيام بذلك أن ينطوي على خطر سقوط الحامل.

الأمور غير الاعتيادية (دخان، رائحة، توليد حرارة، إلخ)

● **لا تستخدِم المُنتَج إذا كان ينبعث منه دخان أو رائحة أو حرارة أو تظهر عليه أي علامات أخرى غير اعتيادية. لا تستخدم المُنتَج بعد تعرّضه للسقوط أو التلف بطريقة أخرى.**
يؤدي القيام بذلك إلى خطر التعرض لنشوب حريق والصدمة الكهربية. قم على الفور بتنفيذ الخطوات الواردة أدناه.
١. أوقِف (افصل) القدرة الكهربائية.
٢. إذا كنت تستخدم محوّل التيار المتردد، افصل قابس القدرة الكهربائية الخاص به من مخرج القدرة الكهربائية.
٣. اتصل ببائع التجزئة الأصلي الذي اشتريت منه المُنتَج أو بمركز خدمة CASIO.

شاشة العرض (الموديلات المجهزة-بالشاشة فقط)

● **لا تضغط على شاشة LCD أو تعرّضها لصدمة قوية.**
يمكن للقيام بذلك أن يتسبّب في تشقّق زجاج شاشة LCD، الأمر الذي ينطوي على خطر الإصابة بجروح شخصية.

● **إذا أصبحت شاشة LCD مشقّقة، لا تقم ابدًا بلمس السائل الموجود بداخلها.**
ملامسة سائل شاشة LCD للبشرة تنطوي على خطر التعرض لالتهاب البشرة.
إذا دخل سائل شاشة LCD في فمك، اغسل فمك فورًا لإخراجه واتصل بطبيبك.
إذا دخل سائل شاشة LCD في عينيك أو لامس بشرتك، اغسله فورًا بماء نظيف ثم اتصل بطبيبك.

التفكيك والتعديل

● **لا تحاول القيام بأي عمليات تفكيك أو تعديل.**
لإجراء أي فحوصات أو تعديلات أو إصلاحات داخلية، اتصل ببائع التجزئة الأصلي الذي اشتريت منه المُنتَج أو بمركز خدمة CASIO.
ينطوي القيام بذلك على خطر حدوث صدمة كهربائية والإصابة بحروق والإصابة بجروح شخصية.

مخاطر الاختناق وانسداد مجرى التنفّس

● **لا تسمح لأي شخص باللعب بالأكياس البلاستيكية المستخدمة لتغليف المُنتَج.**
تنطوي الأكياس البلاستيكية على خطر الاختناق عند وضعها فوق الرأس أو ابتلاعها إلخ.
يتطلّب الأمر عناية خاصة في المناطق التي يوجد فيها أطفال صغار.

تجنّب الماء والمواد الدخيلة

● **لا تدع الماء أو سوائل أخرى (المشروبات الرياضية، ماء البحر، بول الحيوانات أو الحيوانات المنزلية، إلخ) أو الأشياء الدخيلة (قطع معدنية محطّمة، إلخ) تدخل في المُنتَج أو محوّل التيار المتردد. إذا دخل أي شيء من هذا القبيل في المُنتَج قم على الفور بتنفيذ الخطوات الواردة أدناه.**
ينطوي الاستمرار في الاستخدام على خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.
١. أوقِف (افصل) القدرة الكهربائية.
٢. إذا كنت تستخدم محوّل التيار المتردد، افصل قابس القدرة الكهربائية الخاص به من مخرج القدرة الكهربائية.
٣. اتصل ببائع التجزئة الأصلي الذي اشتريت منه المُنتَج أو بمركز خدمة CASIO.

● **لا تضع أيًا من البنود المدرجة أدناه على، أو بجانب، المُنتَج أو محوّل التيار المتردد أو غطاء لوحة المفاتيح.**
- حاوية فيها ماء أو سائل آخر (إناء زهور "فازة"، إصيص زهور، كوب، مستحضرات تجميل، دواء، إلخ)
- أشياء معدنية صغيرة (دبابيس شعر، إبر خياطة، قطع نقود معدنية، إلخ)
- أشياء قابلة للاشتعال
- شموع أو مصدر لهب آخر

ينطوي انسكاب السائل على المُنتَج على خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.
إذا دخل أي شيء دخيل في المُنتَج قم على الفور بتنفيذ الخطوات الواردة أدناه.
١. أوقِف (افصل) القدرة الكهربائية.
٢. إذا كنت تستخدم محوّل التيار المتردد، افصل قابس القدرة الكهربائية الخاص به من مخرج القدرة الكهربائية.
٣. اتصل ببائع التجزئة الأصلي الذي اشتريت منه المُنتَج أو بمركز خدمة CASIO.

هذا المنتج

● **لاتقم بإلقاء المنتج داخل الحريق.**
أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في إنفجاره، مما يخلق خطر الحريق و يسبب الإصابة الشخصية

● **لاتقم بإسقاط المنتج على الأرض و تجنب تعريضه للصدمة.**
الإستمرار في إستخدام المنتج بينما يكون تالفاً يخلق خطر الحريق و الصدمة الكهربية.
إذا حدث و أصبح المنتج تالفاً، أجري الخطوات الموضحة أدناه.
١. قم بتحويل القدرة لوضع الإيقاف.
٢. إذا كنت تستخدم محوّل تيار متردد من أجل أمداد القدرة، قم بنزع القابس من مخرج التيار الكهربي بالحائط.
٣. قم بالإتصال بمركز خدمة كاسيو CASIO.

● **عند القيام بتحريك هذا المنتج، تأكد من إستخدام كلتا يديك لكي تلتقطه.**
الأخفاق في فعل ذلك يخلق خطر الإصابة الشخصية لهولاء الذين حولك و الحوادث الأخرى غير المتوقعة.

تحذير

قفل الحزام (الموديلات المتوافقة مع حزام الجيتار فقط)

● **عند المعاملة مع قفل الحزام، خذ حذرك لكي تتجنب الأبتلاع من قبل الأطفال الصغار. قم بتخزينه في مكان بعيداً عن متناول الأطفال.**
إذا حدث وتم أبتلاع قفل الحزام عن طريق الخطأ، أتصل بالطبيب في الحال.

● **بعد إلحاق حزام الجيتار، أفحص قفل الحزام لكي تتأكد من أنه تم ربطه بإحكام من أعلى. لاتقم بإستخدام قفل حزام تالف.**
الإخفاق في ربط قفل الحزام أو ربط الحزام بطريقة غير صحيحة يمكن أن يتسبب في سقوط حزام الجيتار، مما يتسبب في خطر سقوط المنتج مما ينتج عنه تلف المنتج والإصابة الشخصية.

حزام الجيتار المتاح تجارياً (الموديلات المتوافقة مع حزام الجيتار فقط)

● **لا تلتقط المنتج أو تنقله أو تقوم بتأرجحه هنا وهناك بواسطة حزام الجيتار المتاح تجاريًا.**
أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في قطع حزام الجيتار، مما يتسبب في سقوط المنتج، و ينتج عنه تلف أو الإصابة الشخصية.

تنبيه

احتياطات البطارية

● **تقيّد بالتنبيهات الاحتياطية الواردة أدناه. يمكن لعدم القيام بذلك أن يتسبّب في تحطيم البطارية، الأمر الذي ينشأ عنه خطر نشوب حريق والإصابة بجروح شخصية وتلوّث الأشياء القريبة بالسائل المتسرّب.**
- لا تسمح مطلقاً بأن تصبح البطارية في دائرة كهربائية مقصرة.
- لا تستخدِم بطاريات قديمة وأخرى جديدة معًا في نفس الوقت.
- لا تستخدِم بطاريات من أنواع مختلفة معًا في نفس الوقت.
- لا تشحن بطارية غير قابلة للشحن.
- إذا كنت تنوي إبقاء المُنتَج لفترة زمنية طويلة دون استعمال، انزع البطاريات.
- استبدِل البطاريات بأسرع ما يمكن بعد أن تفرغ شحنتها تمامًا.
- لاتقم بإستخدام بطارية قد تم تقشير غلافها.

● **لا تستخدِم بطارية يتسرّب منها السائل.**
يؤدي القيام بذلك إلى خطر التعرض لنشوب حريق والصدمة الكهربية. توقّف فورًا عن استخدام المُنتَج واتصل ببائع التجزئة الأصلي الذي اشتريت منه المُنتَج أو بمركز خدمة CASIO.

● **احتفظ بالبطاريات بعيدة عن الأطفال.**
أثناء الإستخدام، تأكد من أن الأطفال الصغار غير قادرين على نزع البطاريات من المنتج.

● **لا تترك بطارية بالقرب من مناطق وجود الحيوانات المنزلية.**
قيام الحيوانات المنزلية بمضغ البطارية ينطوي على خطر تسرّب السائل أو التسخين الزائد أو الحريق أو التحطّم.

محوّل تيار متردد و كابل القدرة

● **لكي تمنع الحريق والصاعقة الكهربية من محوّل تيار متردد و كابل القدرة، تأكد من ملاحظة الإحتياطات أدناه.**
- أمسك قابس القدرة عند فصله من مأخذ التيار الكهربائي بالحائط.
- لا تستخدم مادة تنظيف عند تنظيف سلك القدرة الكهربائية، وخاصة أجزاء قابس ومقبس القدرة الكهربائية.
- أدخِل قابس القدرة الكهربائية في مخرج القدرة الكهربائية إلى أقصى مدى ممكن.
- إذا كنت تنوي إبقاء المُنتَج لفترة زمنية طويلة دون استعمال، افصل قابسه من مخرج القدرة الكهربائية.
- قم مرة واحدة على الأقل كل عام بفصل قابس القدرة الكهربائية من مخرج القدرة الكهربائية واستعمِل قطعة قماش جافة لمسح وإزالة أي غبار متراكمة من على المنطقة الواقعة بين ألسِنَة (مسامير) القابس.
- قبل نقل المُنتَج، أوقِف تشغيله وافصل قابسه من مخرج القدرة الكهربائية.

الصيانة بواسطة المستخدِم

● **قبل تنظيف المُنتَج، أوقِف (افصل) القدرة الكهربائية وافصل قابس محوّل التيار المتردد من مخرج القدرة الكهربائية.**
ينطوي عدم القيام بذلك على خطر حدوث صدمة كهربائية.
ترك قابس محوّل التيار المتردد موصّلاً ينطوي على خطر تلف سلك القدرة الكهربائية ونشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.

التوصيلات

● **لا تقم بتوصيل أي أجهزة أو بنود بالموصّلات غير تلك المحدّدة بالمواصفات.**
لاتقم بإدخال أشياء غريبة (قطع من المعدن، أقلام رصاص، ألخ.) إلى داخل الموصلات.
التوصيل بأجهزة وبنود أخرى ينطوي على خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية.

مستوى الصوت

● **لا تستمع بمستوى صوت عالٍ جدًا لفترات زمنية طويلة.**
الإعداد على مستوى صوت مرتفع يمكن أن يُضِرّ بالسمع.
يتطلّب هذا التنبيه الاحتياطي عناية خاصة عند استخدام سماعات الرأس.

عمل نسخة احتياطية من البيانات الهامة

● **احتفظ دائمًا بنُسَخ احتياطية من البيانات المهمة عن طريق نقلها إلى جهاز كمبيوتر أو جهاز تخزين آخر.**
لاحظ أنه قد يتم حذف البيانات إذا أصيب المُنتَج بخلل أو تم إصلاحه إلخ.

التجميع الصحيح للحامل (الحامل متوفر كبند إختياري)

● **تأكد من ملاحظة الإحتياطات أدناه.**
- أجري التجميع كما هو مشروحاً في وثائق المستخدم.
- تأكد من أن الجهاز مثبت بطريقة صحيحة على الحامل.
- عندما تقوم بوضع الجهاز على الحامل، خذ حذرك لكي تتجنب من عصر أصاعبك بينهما.
- شخصين أو أكثر يجب أن يعملا معاً عندما تقوم بتثبيت أو تحريك الجهاز.
- عندما تقوم بتثبيت أو تحريك الجهاز، لاتقوم بسحب أو إمالة الحامل.

الأخفاق في عمل ذلك يمكن أن يتسبب في إنقلاب الحامل و يسقط الجهاز على الأرض، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

إحتياطات الأمان للحامل (الحامل متوفر كبند إختياري)

● **إذا لاحظت ذات مرة أي عدم ثبات، فقد مسامير القلاووظ، مسامير قلاووظ مفكوكة، أو أي مشاكل أخرى أثناء العزف، قم بالإتصال بتاجر التجزئة الأصلي الخاص بك أو مركز خدمة كاسيو CASIO.**
أفحص بشكل دوري للبحث عن مسامير القلاووظ المفكوكة.
قم بربط مسامير القلاووظ المفكوكة بإحكام.
الأخفاق في عمل ذلك يمكن أن يتسبب في إنقلاب الحامل و يسقط الجهاز على الأرض، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

تنبيهات احتياطية حول الصحة (موديلات لوحة المفاتيح المضيئة فقط)

● **وردت تقارير مفادها أن التعرّض لضوء قوي أو ضوء وامض يمكن في حالات نادرة جدًا أن يتسبّب في تشنجات لحظية للعضلات أو فقدان الوعي أو أعراض أخرى.**
- ينبغي للأشخاص الذين تعرّضوا لمثل هذه الأعراض أن يستشيروا طبيبًا قبل استخدام هذا المُنتَج.
- استخدم المُنتَج في موقع ساطع الإضاءة.
- إذا تعرّض أي شخص لأعراض كتلك المذكورة هنا، توقّف فورًا عن استخدام المُنتَج واتصل بالطبيب.

مقعد طويل (متوفر كبند إختياري)

● **ضع لباد أو أي نوع أخر من القماش تحت المقعد الطويل لكي تتجنب التلامس المباشر بين المطاط الموجود بالأرجل الخاصة بالمقعد الطويل و سطح الارضية.**
التلامس المباشر بين المطاطا و الأرضية يمكن أن يسبب إزالة اللون، أو تشويهها أو تلفها.

هذا المنتج

● **لا تُدخِل يدك أو أصابعك في الفجوات الموجودة في المُنتَج.**
ينطوي القيام بذلك على خطر الإصابة بجروح شخصية وإصابة المُنتَج بخلل وتلفه.

إحتياطات التشغيل

■ البيئة

لمنع تكون العفن ، قم بوضع المنتج في مكان جيد التهوية حيث يتم الحفاظ على درجات الحرارة والرطوبة الموضحة أدناه.

- مدى درجات الحرارة الموصي بها: من 15إلى25 درجة مئوية
- مدى الرطوبة الموصي بها: من 40 إلى60 % RH

■ الصيانة من قبل المستخدم

- امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة. لاتقم بإستخدام المناديل الورقية، والتي يمكن أن تسبب خدوش.
- عندما يكون الاتساخ أكثر خطورة ، بلل قطعة قماش ناعمة بمحلول ضعيف من الماء ومنظف معتدل مخفف، واعصر كل الرطوبة الزائدة من قطعة القماش ، وثم امسح المنتج. بعد ذلك، أمسح مرة أخرى بواسطة قطعة قماش ناعمة جافة منفصلة.
- لاتقم بإستخدام أي عوامل تنظيف، مطهرات الكلور أو مناديل التعقيم أو العناصر الأخرى التي تشمل البنزين أو المذيبات العضوية، أو الكحول، أو المذيبات الأخرى للتنظيف. أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في إزالة اللون، التشوه، تقشير الطلاء، شروخ، ألخ.

■ التعقيم والتطهير

- بعد مسح المنتج مرتين أو ثلاث مرات بواسطة مناديل التعقييم الغير كحولية، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لكي تجففه.
- لاحظ أن الأخفاق في مسح المنتج لتجفيفه يمكن أن يتسبب في خدوش لاتزال.
- إذا كان المنتج يستخدم بواسطة أطراف متعددة، يوصى بتطهير اليدين قبل كل استخدام.

■ الملحقات المشتملة والإختيارية

أستخدم فقط الملحقات التي تكون محددة للإستخدام مع هذا المنتج. إستخدام الملحقات الغير معتمدة يخلق خطر الحريق، الصاعقة الكهربية، والإصابة الشخصية.

■ خطوط اللحام

الخطوط قد تكون مرئية على الغلاف الخارجي للمنتج. هذه هي "خطوط اللحام" والتي تنتج من عملية القوالب البلاستيكية. أنها ليست شروخ أو خدوش.

■ إحتياطات معاملة محوّل تيار متردد

- لاتقم مطلقاً بتوصيل محوّل تيار متردد (القياسي JEITA، مع مقبس قطبي موحد) والذي يكون محدداً مع لوحة المفاتيح الرقمية هذة مع أي جهاز آخر بجانب لوحة المفاتيح الرقمية هذة.
أن فعل ذلك يخلق خطر العجز والقصور.
- محوّل تيار متردد لايمكن إصلاحه. إذا حدث عجز أو قصور محوّل تيار متردد أو أصبح تالفاً، فأنك تحتاج إلى شراء واحد جديد.
- بيئة تشغيل محوّل تيار متردد: درجة الحرارة: من 0 إلى 40 درجة مئوية
الرطوبة: من 10% إلى 90 % RH
- قطبية الخرج: ⊖—⊙—⊕
- إستخدام نوع مختلف من المهايئ AC يمكن أن يتسبب في ظهور رائحة او عجز أو قصور.

■ البطاريات

لاحظ الإحتياطات أدناه عند إستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن.

(الموديلات التي تدعم إستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط)

- إستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن eneloop من الحجم-AA لمجموعة Panasonic.
لاتقم بإستخدام إي نوع أخر من البطاريات.
- إستخدم فقط الشاحن المحدد لكي تشحن البطاريات.
- البطاريات القابلة لإعادة الشحن يجب أن يتم إزالتها من المنتج من أجل الشحن.
- من أجل المعلومات حول إستخدام بطاريات eneloop أو الشاحن الخاص المحدد لهم، تأكد من قراءة وثائق المستخدم و الإحتياطات التي تأتي مع كل بند، وإستخدامهم فقط كما هما موجهين.

تأكد من إستبدال البطاريات على الأقل مرة واحدة كل عام، حتى إذا لم يوجد تبيين أنخفاض شحنة البطارية. البطاريات القابلة لإعادة الشحن الفارغة الشحنة (eneloop) قد تتدهور بشكل خاص إذا تم تركهم داخل داخل المنتج. قم بإزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج بسرعة على قدر الأمكان بعد أن يكونوا فارغين الشحنة.

العلامات التجارية المسجلة والعلامات التجارية

المصطلحات أدناه هي علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لأصحابها المعنيين.

- eneloop هي علامة تجارية لشركة Panasonic Corporation.

حقوق الطبع

إنه مسموح لك بإستخدام التسجيلات من أجل الإستخدام الشخصي الخاص بك. أي إعادة إنتاج لملف موسيقي أو صوتي، بدون تصريح من حامل حقوق الطبع لهذا الملف، فأنه ممنوع منعاً باتاً تحت طائلة قوانين حقوق الطبع و المعاهدات الدولية. أيضاً، جعل هذه الملفات متاحة على شبكة الانترنت أو توزيعها إلى طرف ثالث، بغض النظر عن تلك النشاطات يتم إجرائها مع أو بدون تعويض، ممنوع منعاً باتاً تحت طائلة قوانين حقوق الطبع و المعاهدات الدولية. أن شركة كاسيو للكمبيوتر المحدودة .CASIO COMPUTER CO., LTD.لن تكون مسئولة بإي شكل من الاشكال عن أي إستخدام غير قانوني للوحة المفاتيح الرقمية هذه بموجب قوانين حقوق الطبع.

أسماء الشركات والمنتج المستخدمة في هذا الدليل قد تكون ماركات تجارية مسجلة للأخرين.

هذه العلامة الدائرية تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية فى ألمانيا.

MA2011-B Printed in China